

**NUNATTA EQQARTUUSSISOQAFIANI  
EQQARTUUSSUTIP  
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN  
FOR  
GRØNLANDS LANDSRET**

Ulloq 18. august 2016 Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit suliami

sul.nr. K 053/16

(Qeqqata Eqqartuussisoqarfiani sul.nr.

QEQ-SIS-KS-0391-2015)

unnerluussisussaataasut

illuatungeralugu

Unnerluutigineqartoq

1999

(advokat Jens Paulsen, Nuuk

j.nr. 2003174)

oqaatigineqarpoq imaattoq

**E Q Q A R T U U S S U T:**

**Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa**

Siullermeeriffiusumik eqqartuussuteqartuuvoq Qeqqata Eqqartuussisoqarfia ulloq 17. december 2015. Eqqartuussummi tamatumani unnerluutigineqartoq [...] pinerluttulerinermik inatsimmi § 84, imm. 1 kanngutaalliortutut - ataasiarluni unioqqutitsisimasutut pisuutinneqarpoq. Unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarpoq Isumaginninnermi inatsit malillugu inunnik isumaginnittoqarfimmit nakkutigineqassasoq ikiorsiissutissartalimmik, aamma unnerluutigineqartoq najoqqutassanik inunnik isumaginnittoqarfiit unnerluutigineqartumut peqqussutigeqqusaannik malinnissasoq. Pineqaatissiissummut piffissaq sivisunerpaaffiussaq ukiunut marlunnut aalajangersarneqarpoq. Taamatullu aamma unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarluni Ilisimannittoq 1-ip mitagaaneranut ajunngitsorsiasatut akiliisussanngortinneqarluni kr. 5.000-inik.

**Suliareqqitassanngortitsineq**

Eqqartuussut taanna unnerluutigineqartumit nunatta eqqartuussisuuneqarfianut suliareqqitassanngortinneqarpoq. Suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfianit uppersaasiilluni suliareqqitassanngortitsinertut suliareqarpoq.

### **Piumasaqaatit**

*Unnerluussisussaataasunit* piumasaqaatigineqarpoq eqqartuussutip atuuttassanngortinneqarnissaanik.

*Unnerluutigineqartoq* piumasaqaateqarpoq eqqartuussutip atuuttassanngortinneqarnissaanik, taamaattoq imaallillugu unnerluutigineqartoq Ilisimannittoq 1-mut mitagaanermut ajungitsorsiassanik akiliisinneqassanngitsoq.

### **Eqqartuussisooqataasartut**

Suliaq suliareqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqatigalugit.

### **Piffissaq suliap suliareqarneranut atorineqartoq**

Suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfiani tiguneqarpoq ulloq 27. april 2016 kinguartinneqarlunilu isumaginninnermi pisortanit oqaaseqaammik piniartoqarnissaanut.

### **Nassuiaatit**

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiani nassuiaateqarput unnerluutigineqartoq [...] aamma ilisimannittoq Ilisimannittoq 2.

*Unnerluutiginnittoq* ilassutitut nassuiaavoq Ilisimannittoq 1 usuatigut attuuasimallugu ukioq kingulleq. Taamaallorami eqqaamavaa. Tamannalu pivoq Gertrud Rask Mindemi. Ineeqqami tamanna pivoq. Sivikitsuararsumik pivoq. Nammineerluni unitsippaa. Taamatut pisoqaqqammersoq inersimasoq ineeqqamut iserpoq. Tassaallunilu Ilisimannittoq 2 ineeqqamut isertoq.

*Ilisimannittoq 2* ilassutitut nassuiaavoq, ilisimallugu unnerluutigineqartoq assingusumik il-iortareernikuusoq, taamaattumillu ujarasuarsimavaa takugamiuk ineeqqamut matu ammaannartoq.

### **Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu**

Unnerluutigineqartup nunatta eqqartuussisuuneqarfianut pisuunerarnera, tamannalu suliami ilisimannittup nassuiaataanik ikorfartorneqarluni, unnerluutigineqartoq unnerluutigineqarnerminut pisuutinneqarpoq.

Inunnik Isumaginnittoqarfik inuusuttunut immikkut ittumik ikiuinissamik aaqqiissuteqarluni nakkutiginninnissaminut pinerluttulerinermi inatsimmi § 152 malillugu nakkutilleerusupput.

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqarpoq, pineqaatissiinerlu aalajangersaaffigineqarluni pinerluttulerinermik inatsimmi § 152 malillugu.

### **T A A M A A T T U M I K E Q Q O R T U U T I N N E Q A R P O Q :**

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqarpoq.

Unnerluutigisamut illersuisutut ivertinneqarsimasumut aningaasarsiassat immikkut aalajangersaaffigineqarput. Aningaasarsiassat naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

\*\*\*

Den 18. august 2016 blev af Grønlands Landsret i sagen

sagl.nr. K 053/16

(Qeqqata Kredsrets sagl.nr.

QEQ-SIS-KS-0391-2015)

Anklagemyndigheden

mod

Tiltalte

1999

(advokat Jens Paulsen, Nuuk

j.nr. 2003174)

afsagt sålydende

**D O M:**

#### **Kredsrettens dom**

Dom i første instans blev afsagt af Qeqqata Kredsret den 17. december 2015. Ved dommen blev tiltalte [...] anset skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 84, stk. 1 - blufærdigheds-

krænkelser - i 1 tilfælde. Tiltalte blev idømt tilsyn af de sociale myndigheder med hjælpeforanstaltninger efter den sociale lovgivning, herunder at tiltalte undergiver sig de forskrifter, de sociale myndigheder måtte pålægge ham. Længstetiden for foranstaltningen blev fastsat til 2 år. Tiltalte blev endvidere dømt til at betale tortgodtgørelse til Vidne 1 med 5.000 kr.

## **Anke**

Denne dom er af tiltalte anket til landsretten. For landsretten har sagen været behandlet som bevisanke.

## **Påstande**

*Anklagemyndigheden* har påstået stadfæstelse.

*Tiltalte* har påstået stadfæstelse, dog således at tiltalte ikke pålægges at betale tortgodtgørelse til Vidne 1.

## **Doms mænd**

Sagen har været behandlet med domsmænd.

## **Sagsbehandlingstid**

Sagen er modtaget i landsretten den 8. marts 2016. Påbegyndt hovedforhandling den 27. april 2016 blev udsat på indhentelse af udtalelse fra de sociale myndigheder.

## **Forklaringer**

For landsretten har der været afgivet forklaring af tiltalte [...] og vidnet 2 .

*Tiltalte* har supplerende forklaret, at han rørte ved Vidne 1-s tissemand sidste år. Han kan huske, at han gjorde det. Det foregik på Gertrud Rask Minde. Det var inde på et værelse. Det var kun i kort tid. Han stoppede det selv. Der kom en voksen ind på værelset, lige efter det var sket. Det var Vidne 2, der kom ind på værelset.

*Vidne 2* har supplerende forklaret, at han ved tiltalte har gjort noget lignende før, så derfor skyndte han sig at lede efter ham, da han så døren ind til værelset stod åben.

## **Landsrettens begrundelse og resultat:**

På baggrund af tiltaltes erkendelse for landsretten, der understøttes af vidneforklaringerne i sagen og det i øvrigt fremlagte, findes tiltalte skyldig i den rejste tiltale.

De sociale myndigheder har erklæret sig villige til at påtage et tilsyn efter kriminallovens § 152.

Kredsrettens dom stadfæstes, idet foranstaltningen fastsættes i medfør af kriminallovens § 152.

### **THI KENDES FOR RET:**

Kredsrettens dom stadfæstes.

Salær til den for tiltalte beskikkede forsvarer fastsættes særskilt. Salæret afholdes endeligt af statskassen.

Anne-Sophie Abel Lohse